

Honeywell

Operating Manual



RTH2310

Programmable Thermostat



69-2229ES-05



CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD

To prevent possible compressor damage, do not use Cooling mode when the outdoor temperature is below 50 °F (10 °C).

Need Help?

For assistance with this product please visit <http://yourhome.honeywell.com>
or call Honeywell Customer Care toll-free at 1-800-468-1502.

Read and save these instructions.

® U.S. Registered Trademark. Patents pending.
© 2011 Honeywell International Inc. All rights reserved.

Table of contents

About your new thermostat

Thermostat features	2
Early Start	3
Compressor protection	3
Quick reference to controls	4
Quick reference to display	5
Quick start	6

Programming & Operation

Set the clock	7
Select system setting (Heat/Cool)	8
Select fan setting (Auto/On)	9
Using the schedule	10-13
Temporary schedule override	14
Permanent schedule override	15

Appendices

Filter replacement	16
Battery replacement	17
In case of difficulty	18
Customer assistance	19
Limited warranty	20

Your new thermostat is pre-programmed
and ready to go!
See page 6 for quick start.

About your new thermostat

Your new Honeywell thermostat has been designed to give you many years of reliable service and easy-to-use, push-button climate control.

Features

- Backlit display is easy to read
- Displays ambient (measured) temperature at all times
- One-touch access to setpoint temperature
- Energy-saving settings for maximum cost savings
- Separate programmable weekday/weekend schedules (5+2 day programming)
- Temporary and permanent override of schedule
- Early Start ensures right temperature at the right time
- Built-in compressor protection

Early Start

Early Start allows the thermostat to “learn” how long your furnace or air conditioner takes to reach the set temperature. Simply program the desired times and desired temperatures into the schedule. The thermostat will determine when to activate heating or cooling so that the desired temperature is attained at the desired time.

Example: If you set the Wake time to 6 a.m. and the temperature to 70 °F (21 °C), the heat will come on before the set time, so the temperature is 70 °F (21 °C) by the time you wake at 6 a.m.

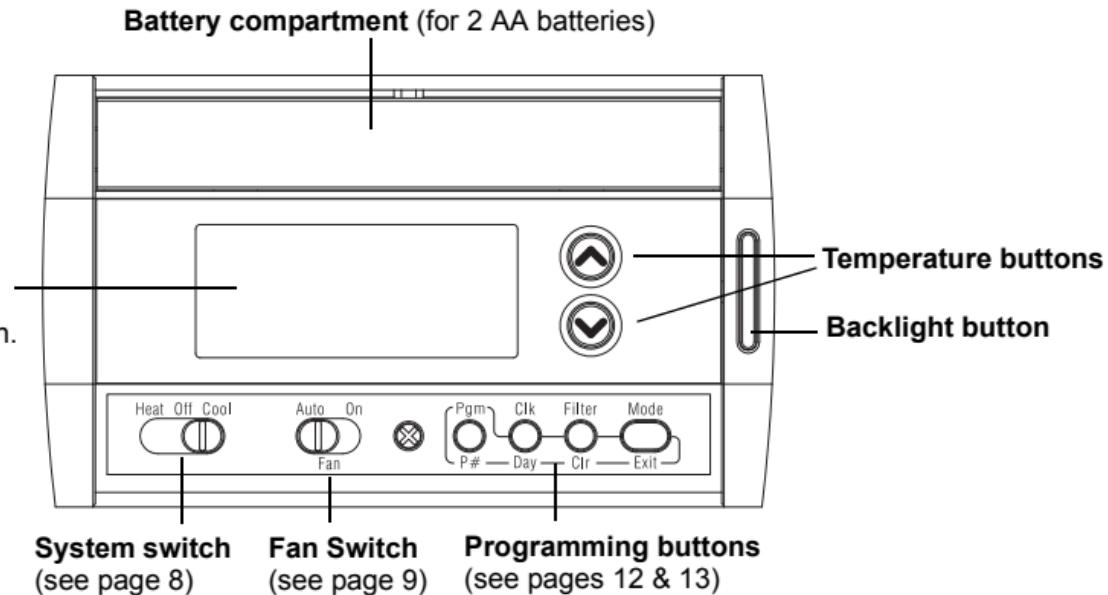
Built-in compressor protection

Your thermostat has a feature that helps prevent damage to the compressor of your air conditioning. Because damage can occur if the compressor is restarted too soon after shutdown, this feature forces the compressor to wait 5 minutes before restarting. During the wait time,  flashes on the screen. When the safe wait time has elapsed, the icon stops flashing and the compressor turns on.

Quick reference to controls

Screen

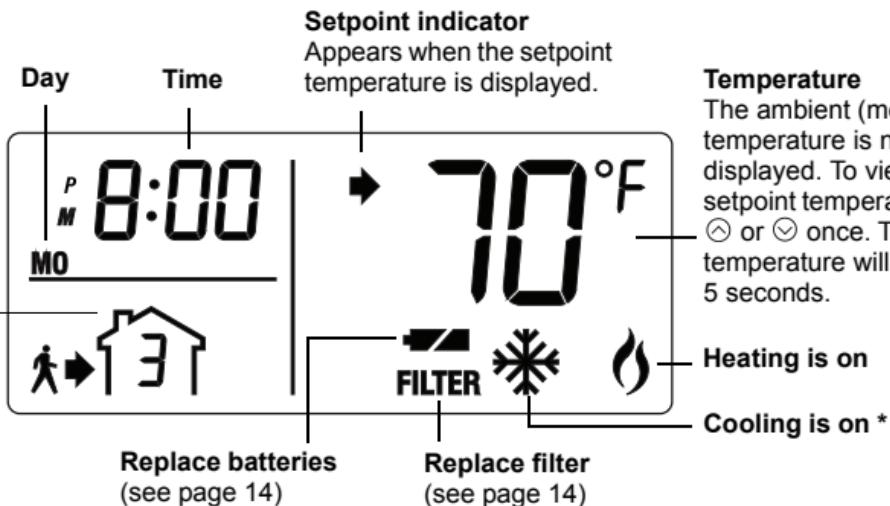
Lit for 12 seconds when you press the backlight button or any other button.



Quick reference to display screen

Current period number

Appears when the thermostat is following the schedule (see temporary override on page 14 and permanent override on page 15)



* flashes when the compressor protection is engaged (see page 3).

This thermostat is ready to go

Simply perform the three steps below and the thermostat is in operation:

- 1)** Set the clock (see page 7)
- 2)** Select whether to heat or cool (see page 8)
- 3)** Select whether to keep the fan on continuously or only when needed (see page 9)

This thermostat is pre-set with energy-saving program settings (see page 11). If you do not wish to use these settings, you can:

- Modify the schedule and temperature setpoints (see page 12)
- Temporarily override the temperature setpoint (see page 14)
- Permanently override the temperature setpoint (see page 15)

Set the clock

69-2229S_A.fm

- 1) Press **Clk**. The hour will flash.
- 2) Press **⊖** or **⊕** to set the hour.
- 3) Press **Clk**. The minutes will flash.
- 4) Press **⊖** or **⊕** to set the minutes.
- 5) Press **Clk**. The day will flash.
- 6) Press **⊖** or **⊕** to set the day.
- 7) Press **Exit**.



Time and day display



Press to start time and day setting



Press to set the time or the day



Press to end time and day setting



NOTE: The time display flashes when the clock has lost its settings

Select the system setting



Use the **System** switch to place the system in one of the following modes:

- **Heat**: System is in Heating mode.
- **Off**: System is off.
- **Cool**: System is in Cooling mode.

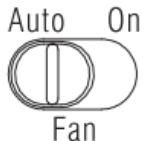
NOTE: When you place the thermostat in Cooling mode, you might need to wait up to five minutes before cooling can start. This is a safety feature for the compressor.  will flash on the screen until cooling starts.



CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD

Do not use Cooling mode when the outdoor temperature is below 50 °F (10 °C).

Select the fan setting



Use the **Fan** switch to select the fan mode of operation.

- Auto** The fan runs only when heating or cooling is activated. However, if you have a gas or fuel oil furnace, when heating is activated, the fan will start only when the air coming out of the vents is warm enough. The fan will keep on running after heating stops until the air is no longer warm enough.
- On** The fan is always running. Use this setting for improved air circulation or for more efficient air cleaning.

NOTE: The **Fan** switch is not used if the fan is not connected to the thermostat.

Save money by using the schedule

The thermostat automatically adjust its temperature setpoint according to the programmed schedule. You can program up to four periods per day, with different settings for weekdays and weekends. For example, you can program all four periods for the weekdays but only two periods (Wake and Sleep) for the weekends.

	Wake	Set the time you wake up and the temperature you want in the morning until you leave (usually a comfortable level).
	Leave	Set the time you leave home and the temperature you want while you are away (usually an economical level).
	Return	Set the time you return home and the temperature you want during the evening until bedtime (usually a comfortable level).
	Sleep	Set the time you go to bed and the temperature you want overnight (usually an economical level).

To program a period, you need to set its start time and its two temperature settings (one when the thermostat is in cooling mode and another one when it is in heating mode).

Energy saving default schedule

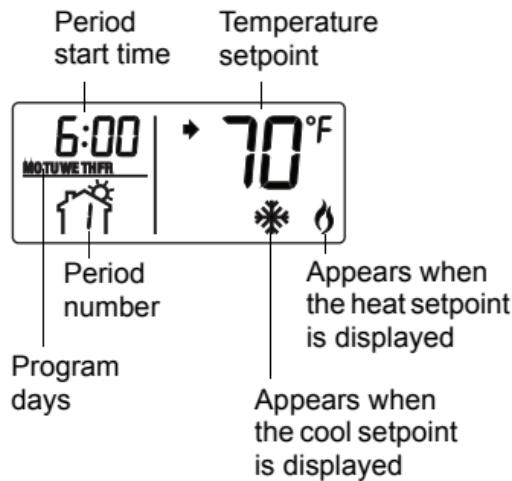
This thermostat is pre-set with energy-saving program settings. These settings can reduce your energy bills by 33%. See the next page if you wish to modify the settings.

Period	Weekdays			Weekends		
	Start time	Heat	Cool	Start time	Heat	Cool
Wake	6:00 am	70 °F (21 °C)	78 °F (25.5 °C)	6:00 am	70 °F (21 °C)	78 °F (25.5 °C)
Leave	8:00 am	62 °F (16.5 °C)	85 °F (29.5 °C)	--	--	--
Return	6:00 pm	70 °F (21 °C)	78 °F (25.5 °C)	--	--	--
Sleep	10:00 pm	62 °F (16.5 °C)	82 °F (28 °C)	10:00 pm	62 °F (16.5 °C)	82 °F (28 °C)

To modify the schedule

- 1) Press **Pgm**. The settings for period 1 for Monday through Friday are displayed.
- 2) Press **Day** to switch between **MO TU WE TH FR** (Monday through Friday) and **SA SU** (Saturday and Sunday).
- 3) To select another period, press **P#** until the desired period number is displayed.

NOTE: *To skip the displayed period, press **Clr**. For example, periods 2 and 3 have been skipped for Saturday and Sunday in the default schedule.*



To modify the schedule (cont'd)

- 4) While the time display is flashing, press \wedge or \vee to set the time (in increments of 15 minutes).
- 5) Press **P#**.
- 6) While the temperature display is flashing, place the **System** switch on **Heat** and press \wedge or \vee to set the heat temperature. Place the **System** switch on **Cool** and press \wedge or \vee to set the cool temperature.
- 7) Repeat steps 2 to 6 to set another period.
- 8) Press **Exit**.



Press to start programming or to select another period



Press to select the days



Press to set the time or the temperature



Place on Heat when setting the heat setpoint or on Cool when setting the cool setpoint



Press to erase (skip) the displayed period



Press to end programming

Temporary override of schedule

To temporarily override the schedule, press \wedge or \vee until the desired temperature is displayed. The period number will flash to indicate that the current period has been overridden. The new temperature will be used for the next 2 hours.

NOTE: Pressing \wedge or \vee once will display the setpoint temperature. To change the setpoint temperature, press either button more than once.

Press the **Mode** button if you wish to cancel the temporary setting.



Press to set the temperature



The period number flashes when the schedule is temporarily overridden

Permanent override of schedule

To permanently override the schedule, press the **Mode** button so that the period number disappears. Press \wedge or \vee to manually set the temperature.

Press the **Mode** button again if you wish to cancel the override and resume the schedule. The current period number will appear and the thermostat will be set to the temperature programmed for that period.



Press to permanently override the schedule or to cancel the override



Press to set the temperature



The period number disappears when the schedule is permanently overridden

Filter replacement

After 500 hours of heating or cooling time, an icon appears to indicate that the filter needs replacement. Once the filter is replaced, press the **Filter** button for 3 seconds to remove the icon and reset the counter.



Battery replacement



*Set the **System** switch to **Off** before removing the batteries. Otherwise, the heating/cooling system might remain activated even when batteries are removed.*



Install two fresh AA batteries when the low-battery icon flashes on the screen. The icon will flash for 120 days, then the thermostat will cut power to the heating/cooling unit. The icon disappears once the batteries are replaced.



Replace batteries once a year or before leaving home for more than a month.

After replacing the batteries, set the time and the day (see page 7). The other settings are not erased when the thermostat is without power.

In case of difficulty

Screen is blank.

- Ensure two fresh AA alkaline batteries are correctly installed.

Temperature settings cannot be changed.

- You are setting the temperature outside its allowable range:

- Heat: 41 °F to 82 °F (5 °C to 28 °C)
- Cool: 59 °F to 95 °F (15 °C to 35 °C)
- The compressor protection delay is underway. Wait for the delay to end (maximum of 5 minutes).

* is flashing.

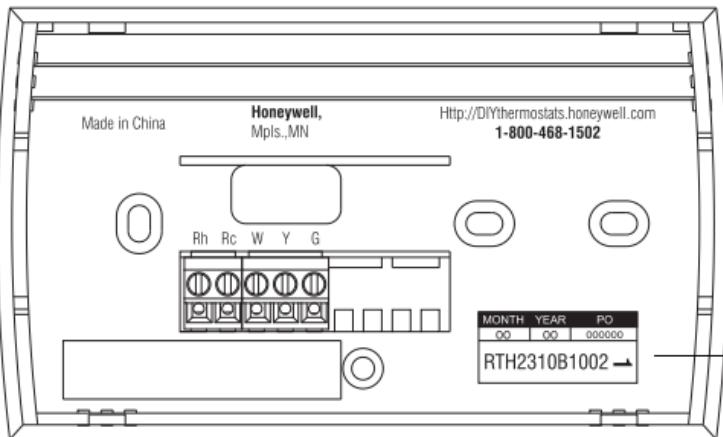
HI appears on the screen.

- The ambient (measured) temperature is above 122 °F (50 °C).

LO appears on the screen.

- The ambient (measured) temperature is below 23 °F (-5 °C).

Customer assistance



For assistance with this product,
please visit
<http://yourhome.honeywell.com>.

Or call Honeywell Customer Care
toll-free at **1-800-468-1502**.

To save time, please note your model
number and date code before calling.

1-year limited warranty

Honeywell warrants this product, excluding battery, to be free from defects in the workmanship or materials, under normal use and service, for a period of one (1) year from the date of purchase by the consumer. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective or malfunctions, Honeywell shall repair or replace it (at Honeywell's option).

If the product is defective,

- (i) return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it; or
- (ii) call Honeywell Customer Care at 1-800-468-1502. Customer Care will make the determination whether the product should be returned to the following address: Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1985 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, or whether a replacement product can be sent to you.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Honeywell that the defect or malfunction was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer. Honeywell's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. HONEYWELL SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY HONEYWELL MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE ONE-YEAR DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

If you have any questions concerning this warranty, please write Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 or call 1-800-468-1502. In Canada, write Retail Products ON15-02H, Honeywell Limited/Honeywell Limitée, 35 Dynamic Drive, Toronto, Ontario M1V4Z9.

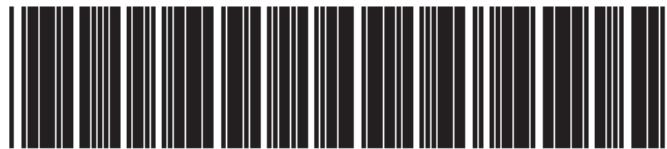
Honeywell

Manual de Uso



RTH2310

Termostato programable



69-2229ES-05



ADVERTENCIA: PELIGRO DE DAÑAR DEL EQUIPO

Para prevenir el daño al compresor, no debe usarse el Modo aire acondicionado cuando la temperatura exterior es inferior a 50 °F (10 °C).

¿Necesita ayuda?

Para obtener asistencia con este producto, sírvase visitar <http://yourhome.honeywell.com>
o llame a la Asistencia al Cliente de Honeywell sin cargo al 1-800-468-1502.

Lea y conserve estas instrucciones

® Marca registrada en EE.UU. Patente en trámite.

© 2011 Honeywell International Inc. Todos los derechos reservados.

Índice

Sobre el nuevo termostato

Características del termostato.....	2
Encendido Anticipado.....	3
Protección del compresor.....	3
Referencia rápida de los controles.....	4
Referencia rápida de la pantalla.....	5
Puesta en marcha rápida	6

Programación y funcionamiento

Ajuste del reloj	7
Selección del tipo de sistema (Calor/frío).....	8
Selección del ajuste del ventilador (Auto/On).....	9
Uso del horario	10-13
Cancelación temporaria del horario	14
Cancelación permanente del horario	15

Apéndices

Reemplazo del filtro.....	16
Reemplazo de las pilas	17
En caso de dificultad	18
Asistencia al cliente.....	19
Garantía limitada de 1 año	20

**¡El nuevo termostato está preprogramado y
listo para comenzar a funcionar!
Refiérase a la página 6 para la puesta en
marcha rápida**

Sobre el nuevo termostato

El nuevo termostato de Honeywell ha sido diseñado para brindar muchos años de servicio fiable y un control del ambiente fácil de usar con sólo apretar un botón.

Características

- Pantalla con luz de fondo de lectura fácil
- Indica la temperatura ambiente (medida) en todo momento
- Un solo botón permite ver el punto de ajuste
- Configuraciones de ahorro de energía para máximo ahorro de costos
- Programación separada para la semana y los fines de semana (horario de 5+2 días)
- Cancelación temporaria y permanente del horario
- La función Encendido Anticipado asegura la buena temperatura en el buen momento
- Protección para el compresor incorporada

Encendido Anticipado

La función Encendido Anticipado le permite al termostato "aprender" cuánto tiempo necesita su calefactor o aire acondicionado para alcanzar la temperatura establecida. Sólo hay que programar las horas y las temperaturas deseadas en el horario. El termostato determinará cuándo activar la calefacción o el aire acondicionado de manera que la temperatura deseada se alcance a la hora fijada.

Ejemplo: si se fija la hora de despertar a las 6:00 y la temperatura a 70 °F (21 °C), la calefacción comenzará antes de la hora fijada para que la temperatura sea de 70 °F (21 °C) en el momento de levantarse a las 6 de la mañana.

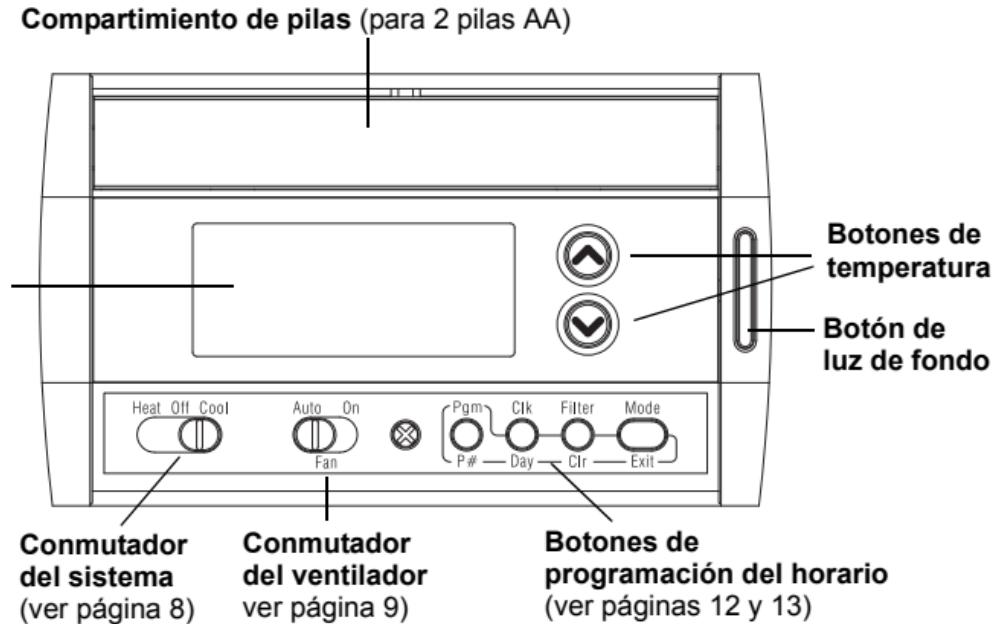
Protección del compresor incorporada

El termostato tiene una función que ayuda a prevenir daños en el compresor del aire acondicionado. Puesto que el daño puede ocurrir si el compresor arranca demasiado pronto luego de haberse apagado, esta función fuerza al compresor a esperar 5 minutos antes de ponerse nuevamente en marcha. Durante el tiempo de espera, el ícono  parpadea en la pantalla. Cuando la espera de seguridad ha terminado, el ícono deja de parpadear y el compresor se enciende.

Referencia rápida de los controles

Pantalla

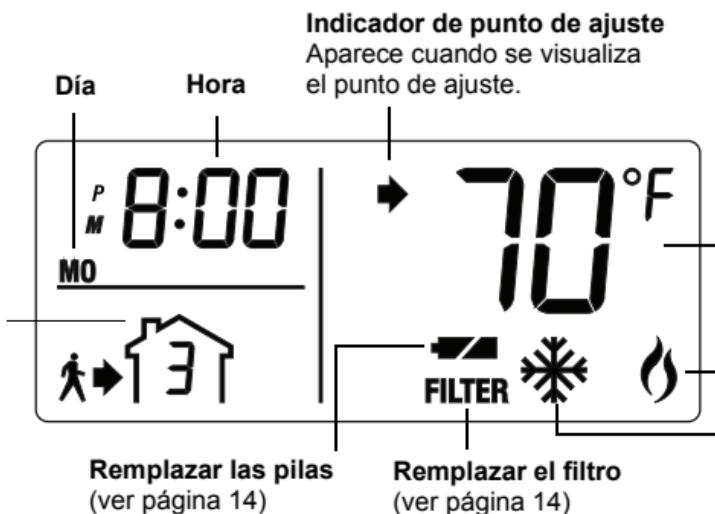
Se ilumina 12 segundos cuando se presiona el botón de luz de fondo o cualquier otro botón.



Referencia rápida de la pantalla de visualización

Período del horario

Aparece cuando el termostato sigue el horario (ver cancelación temporaria en la página 14 y cancelación permanente en la página 15)



* ☀ parpadea cuando la protección del compresor está activada (ver página 3).

El termostato está listo para funcionar

Una vez cumplidas las tres etapas que se mencionan a continuación, el termostato estará listo para funcionar:

- 1)** Ajustar la hora (**ver página 7**)
- 2)** Seleccionar calor o frío (**ver página 8**)
- 3)** Seleccionar si el ventilador funciona continuamente o solo cuando es necesario (**ver página 9**)

Este termostato viene predeterminado con configuraciones para un programa de ahorro de energía (**ver la página 11**). Si no se desea usar estos ajustes, se puede hacer lo siguiente:

- Modificar el horario y los puntos de ajuste de la temperatura (**ver página 12**)
- Cancelar temporariamente el punto de ajuste de la temperatura (**ver página 14**)
- Cancelar permanentemente el punto de ajuste de la temperatura (**ver página 15**)

Ajuste del reloj

- 1) Presionar **Clk**. La hora parpadea.
- 2) Presionar \odot o \circlearrowleft para fijar la hora.
- 3) Presionar **Clk**. Los minutos parpadean
- 4) Presionar \odot o \circlearrowleft para fijar los minutos.
- 5) Presionar **Clk**. El día parpadea.
- 6) Presionar \odot o \circlearrowleft para fijar el día.
- 7) Presionar **Exit** para salir.



Pantalla del
día y la hora



Presionar para comenzar la
programación de la hora y el día



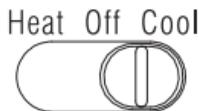
Presionar para fijar la hora o el día



Presionar para terminar la programación
de la hora y el día

NOTA: la pantalla de la hora parpadea cuando el reloj pierde su ajuste.

Selección del sistema de ajustes



Usar el conmutador de **System** para poner el sistema en uno de los modos siguientes:

- **Heat**: el sistema está en Modo calefacción.
- **Off**: el sistema está apagado.
- **Cool**: el sistema está en Modo aire acondicionado.

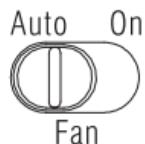
NOTA: cuando se ponga el termostato en Modo aire acondicionado, a veces hay que esperar cinco minutos antes de que este modo comience. Esta es una función de seguridad para proteger el compresor. * parpadeará hasta que el aire acondicionado pueda recomenzar.



CUIDADO: PELIGRO DE DAÑO DEL EQUIPO

No usar el Modo aire acondicionado cuando la temperatura exterior sea inferior a los 50 °F (10 °C).

Selección del ajuste del ventilador



Usar el conmutador del ventilador para seleccionar su modo de funcionamiento.

- Auto** El ventilador funciona sólo cuando la calefacción o el aire acondicionado están activados. Sin embargo, si la calefacción es a gas o aceite, el ventilador funcionará sólo cuando el aire que sale de las rejillas de ventilación esté bastante caliente, cuando la calefacción esté activada. El ventilador continuará funcionando cuando la calefacción se apague hasta que el aire no esté más caliente.
- On** El ventilador funciona continuamente. Usar este ajuste para mejorar la circulación de aire o para una limpieza del aire más eficaz.

NOTA: el conmutador FAN no se utiliza si el ventilador no está controlado al termostato.

Economías con el uso del horario

El termostato fija automáticamente el punto de ajuste de la temperatura según un horario programado. Se puede programar hasta cuatro períodos por día, con diferentes ajustes los días de semana y los fines de semana. Por ejemplo, puede haber cuatro períodos los días de semana pero solo dos (Despertar y Dormir) los fines de semana.

	Despertar	Fijar la hora de despertar y la temperatura que se desea tener a la mañana hasta la hora de salir (en general un nivel de confort).
	Salir	Fijar la hora de salida y la temperatura que se desea tener mientras los moradores están fuera de la casa (en general un modo de economía).
	Regreso	Fijar la hora del regreso y la temperatura que se desea tener durante la noche hasta la hora de ir a dormir (en general un nivel de confort).
	Dormir	Fijar la hora de irse a dormir y la temperatura que se desea tener durante la noche (en general un modo de economía).

Para programar un período, se debe fijar el comienzo y sus dos ajustes de temperatura (uno cuando el termostato está en Modo aire acondicionado y otro para cuando está en Modo calefacción).

Programación predeterminada para ahorro de energía

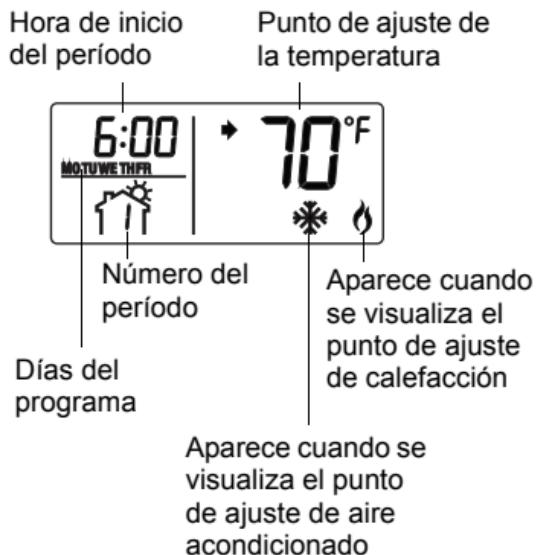
Este termostato viene predeterminado con configuraciones para un programa de ahorro de energía. Estos ajustes pueden reducir la cuenta de electricidad en un 33%. Referirse a la página siguiente si se desean modificar los ajustes.

Período	Días de semana			Fines de semana		
	Inicio	Calor	Frío	Inicio	Calor	Frío
Despertar	6:00 am	70 °F (21 °C)	78 °F (25.5 °C)	6:00 am	70 °F (21 °C)	78 °F (25.5 °C)
Salir	8:00 am	62 °F (16.5 °C)	85 °F (29.5 °C)	--	--	--
Regresar	6:00 pm	70 °F (21 °C)	78 °F (25.5 °C)	--	--	--
Dormir	10:00 pm	62 °F (16.5 °C)	82 °F (28 °C)	10:00 pm	62 °F (16.5 °C)	82 °F (28 °C)

Modificación del horario

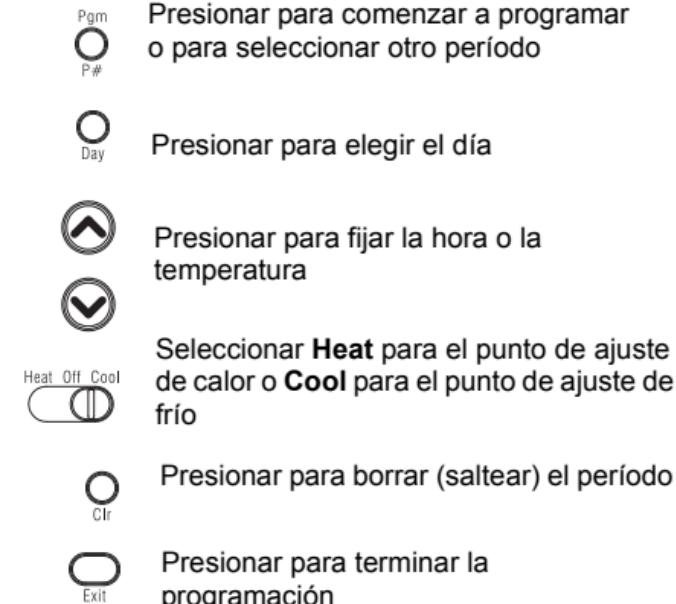
- 1) Presionar **Pgm**. Se visualizan los ajustes para el período 1 del lunes al viernes.
- 2) Presionar **Day** para cambiar entre **MO TU WE TH FR** (lunes a viernes) y **SA SU** (sábado y domingo).
- 3) Para seleccionar otro período, presionar **P#** hasta que aparezca el número del período.

NOTA: para saltar el período que aparece en pantalla presionar **Clr**. Por ejemplo, en el horario de fábrica se saltaron los períodos 2 y 3 el sábado y el domingo.



Modificación del horario (continuación)

- 4) Mientras la hora parpadea, presionar o para ajustar la hora (de a 15 minutos).
- 5) Presionar **P#**.
- 6) Mientras la temperatura parpadea, poner el conmutador de sistema en **Heat** y presionar o para fijar la temperatura de calefacción. Poner el conmutador de sistema en **Cool** y presionar o para fijar la temperatura de aire acondicionado.
- 7) Repetir las etapas 2 a 6 para otro período.
- 8) Presionar **Exit** para salir.



Cancelación temporaria del horario

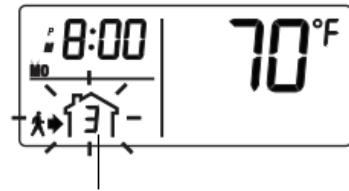
Para ignorar temporalmente el horario, presionar o hasta que aparezca la temperatura deseada. El número del período parpadeará para indicar que el período corriente ha sido cancelado. La nueva temperatura se usará durante 2 horas.

NOTA: Presionando o una vez aparecerá el punto de ajuste de la temperatura. Para cambiarlo, presionar cualquier botón más de una vez.

Presionar el botón **Mode** si se desea cancelar el ajuste temporal.



Presionar para fijar la temperatura



El número de período parpadea cuando el horario está temporalmente cancelado

Cancelación temporaria del horario

Para ignorar de manera permanente el horario, presionar el botón **Mode** para que el número de período desaparezca. Presionar o para ajustar manualmente la temperatura.

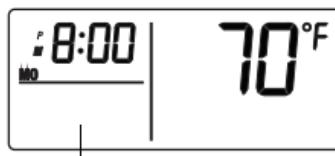
Presionar el botón **Mode** nuevamente si se desea anular la cancelación y retomar el horario. Aparecerá el número del período corriente y el termostato se ajustará para la temperatura programada para ese período.



Presionar para cancelar permanentemente el horario o anular la cancelación



Presionar para fijar la temperatura manualmente



El número de período desaparece cuando el horario está permanentemente cancelado

Remplazo del filtro

Luego de 500 horas de funcionamiento, aparecerá un ícono para indicar que el filtro necesita remplazo. Una vez remplazado el filtro, presionar el botón **Filter** por 3 segundos para sacar el ícono y hacer que el contador recomience el conteo.



Reemplazo de las pilas



*Poner el conmutador **System** en **Off** antes de retirar las pilas. De lo contrario, el sistema de calefacción o aire acondicionado puede permanecer activado incluso cuando se han sacado las pilas.*



Instalar dos pilas AA nuevas cuando el ícono de pilas bajas parpadee en la pantalla. El ícono parpadeará durante 120 días, luego de lo cual el termostato cortará la corriente de la unidad de calefacción o aire acondicionado. El ícono desaparece cuando se reemplazan las pilas.



Reemplazar las pilas una vez por año o antes de dejar la casa por más de un mes.

Una vez remplazadas las pilas, ajustar la hora y el día (ver la página 7). Los demás ajustes no se borran cuando el termostato está sin corriente.

En caso de dificultad

La pantalla está en blanco.

- Verificar que dos pilas AA alcalinas nuevas estén bien instaladas

No se pueden cambiar los ajustes de temperatura.

- La temperatura está fuera del margen permitido:
 - Calor: 41 °F a 82 °F (5 °C a 28 °C).
 - Frío: 59 °F a 95 °F (15 °C a 35 °C).

* parpadea.

- La protección del compresor está activada. Esperar a que finalice el plazo de 5 minutos de espera.

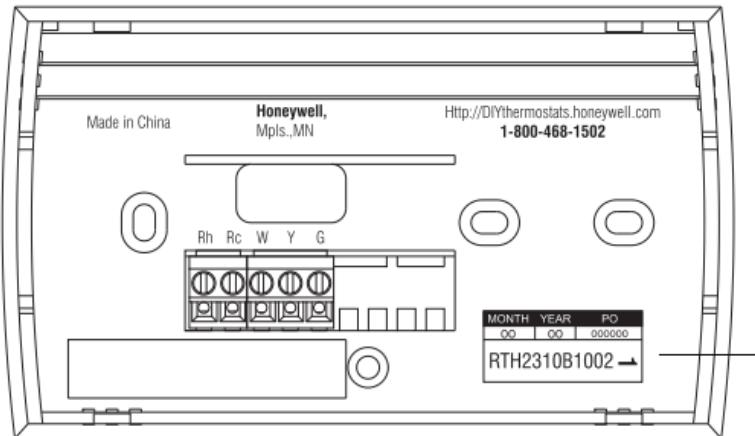
HI aparece en pantalla.

- La temperatura ambiente (medida) es superior a los 122 °F (50 °C).

LO aparece en pantalla.

- La temperatura ambiente (medida) es inferior a los 23 °F (-5 °C).

Asistencia al cliente



Para obtener asistencia con este producto, sírvase visitar
<http://yourhome.honeywell.com>.

O llame a la Asistencia Técnica de Honeywell sin cargo al **1-800-468-1502**.

Para ahorrar tiempo, anote el número de modelo y los datos del código antes de llamar.

Garantía limitada de 1 año

Honeywell garantiza este producto, a excepción de la batería, por el término de un (1) año contra cualquier defecto de fabricación o de los materiales, a partir de la fecha de compra por parte del consumidor, en condiciones normales de uso y servicio. Si en cualquier momento durante el período de garantía se verifica que el producto tiene un defecto o mal funcionamiento, Honeywell lo reparará o reemplazará (a elección de Honeywell).

Si el producto tiene defectos,

- (i) devuélvalo, con la factura de venta u otra prueba de compra fechada, al lugar donde lo compró; o
- (ii) comuníquese con el Centro de atención al cliente de Honeywell al 1-800-468-1502. El servicio de atención al cliente decidirá si se debe devolver el producto a la siguiente dirección: Devolución de mercaderías de Honeywell, Dock 4 MN10-3860, 1985 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, o si se le puede enviar un producto en reemplazo.

Esta garantía no cubre los costos de extracción o reinstalación. Esta garantía no se aplicará si Honeywell demuestra que el defecto o mal funcionamiento estaba causado por daños ocurridos mientras el producto estaba en posesión de un consumidor.

La única responsabilidad de Honeywell será reparar o reemplazar el producto dentro de los plazos establecidos anteriormente. HONEYWELL NO RESPONDERÁ POR LA PÉRDIDA O DAÑO DE NINGÚN TIPO, INCLUIDO EL DAÑO INCIDENTAL O INDIRECTO DERIVADO, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, DEL INCUMPLIMIENTO DE LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, O DE OTRAS FALLAS DE ESTE PRODUCTO.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación del daño incidental o indirecto, entonces, esta limitación puede no resultar aplicable a su caso.

LA PRESENTE GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA QUE HONEYWELL PROPORCIONA RESPECTO DE ESTE PRODUCTO. LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN OBJETIVO PARTICULAR, ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE UN AÑO DE LA PRESENTE GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las limitaciones sobre la duración del período de una garantía implícita, entonces la limitación anterior puede no resultar aplicable a su caso. Esta garantía le brinda derechos legales específicos, y usted podrá tener otros derechos que varían según el estado.

Si tiene preguntas sobre la presente garantía, sírvase escribir a Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 o llamar al 1-800-468-1502. En Canadá, escriba a Retail Products ON15-02H, Honeywell Limited/Honeywell Limitée, 35 Dynamic Drive, Toronto, Ontario M1V 4Z9.